



ПОЯСНИТЕЛЬНЫЙ ТЕКСТ

Подробные разъяснения, содержащиеся в данном пояснительном тексте, подготовленном в соответствии с Политикой ЗПД, разработанной и применяемой на практике в данном объекте размещения, SPA, сауне и массажном салоне, принадлежащем компании RR TURİZM YATIRIMLARI ANONİM ŞİRKETİ, (далее - LIU RESORTS) которая является контролером данных, и Законом о защите персональных данных № 6698 (Закон ЗПД), Вы можете получить из документов Политики ЗПД контролера данных и приложений к ней. В соответствии с этим;

1. Обработке подлежат такие персональные данные как,

- a) **Информация о личности и семье** [имя-фамилия, идентификационный номер Т.Р., номер паспорта, место и дата рождения, семейное положение, пол, имя ребенка, количество детей, возраст и дата рождения ребенка, подпись, информация о ваучере (путевка) и регистрационной карте (информация о карте проживания), тип и номер комнаты, номер рейса, отель, даты и стоимость проживания].
- b) **Контактная информация** [адрес, номер телефона, адрес электронной почты]
- c) **Информация о действиях клиента** [(номер автомобиля, анкетная форма, записи о предоставлении продуктов и услуг, запросы, инструкции, фотографии, сведения о браке, рождении, юбилеях, информация о выставлении счетов, информация о заказе, информация о запросе]
- d) **Информация о безопасности физического пространства** [регистрационная информация о входе и выходе клиентов и посетителей, записи камер,]
- e) **Информация о безопасности действий** [IP-адрес, записи о часто посещаемых точках, информация о кодах и паролях, информация о входе и выходе с веб-сайта, записи регистраций и цифрового трафика]
- f) **Финансовая информация** [номер кредитной карты, снс код карты, срок действия]
- g) **Видео и Аудио записи и информация** [Видео и аудио записи и информация]
- h) **Информация о состоянии здоровья** [Информация о наличии инвалидности, хронических заболеваниях, перенесенных заболеваниях, астме, диабете, болезнях сердца, артериальном давлении, информация об индивидуальном состоянии здоровья,]

2. Способ сбора Ваших персональных данных и законные основания

Согласно этому пояснительному тексту, Ваши персональные данные получены в устной, письменной или электронной форме неавтоматизированным способом, при условии, что они являются частью автоматической системы или системы записи данных, третьими лицами, с которыми мы сотрудничаем, партнерами по урегулированию, находящимися в договорных отношениях и с которыми у нас есть соглашение о требовании ведения деятельности и предоставлении услуг, или посредством информации, документов и аналогичных средств, переданных Вами.

Эти данные могут обрабатываться непосредственно на основании Вашего открытого согласия в рамках статьи 5 Закона о ЗПД № 6698, а также при наличии следующих условий в случаях, когда Ваше явное согласие не требуется. Если это;

- a) Предусмотрено законом.
- b) Необходимо для защиты жизни или физической неприкосновенности лица, которое не может сообщить о своем согласии в силу фактической невозможности или чье согласие не имеет юридической силы.
- в) Непосредственно связано с заключением или исполнением договора, где необходимо обрабатывать персональные данные сторон договора.
- г) Является обязательным для выполнения контролером данных своих юридических обязательств.
- д) Было обнародовано самим субъектом данных.

е) Обработка данных является обязательной для установления, осуществления или защиты какого-либо права.

ж) Обработка данных является обязательной для соблюдения законных интересов ответственного за обработку данных при условии, что это не наносит ущерба основным правам и свободе субъекта данных.

В рамках статьи 6 ЗЗПД № 6698 обработка Ваших персональных данных особого типа, не относящихся к здоровью и сексуальной жизни, может осуществляться на основании Вашего открытого согласия или в случаях, предусмотренных законом в соответствии с положением той же статьи. В отсутствие вашего явного согласия ваши персональные данные, касающиеся здоровья и сексуальной жизни, могут обрабатываться только лицами, обязанными соблюдать конфиденциальность, или уполномоченными учреждениями и организациями в целях охраны здоровья населения, профилактики заболеваний, медицинской диагностики, лечения и оказания услуг по уходу, планирования и управления медицинскими услугами и финансирования.

3. Цель обработки ваших персональных данных

В соответствии со статьями 4, 5 и 6 Закона о ЗПД № 6698 Ваши персональные данные обрабатываются в указанных ниже целях с учетом принципов соответствия закону и добросовестности, точности и актуальности при необходимости, обработки для конкретных, ясных и законных целей, для обработки в целях связанности, ограниченности, а также хранения в течение срока, предусмотренного соответствующим законодательством или необходимого для целей их обработки.

1. Выполнение процессов управления чрезвычайными ситуациями
2. Выполнение процессов обеспечения информационной безопасности
3. Осуществление деятельности в соответствии с законодательством
4. Осуществление финансовой и бухгалтерской деятельности
5. Осуществление процессов обеспечения лояльности к компании / продукту / услуге
6. Обеспечение физической безопасности помещений
7. Контроль и исполнение юридических вопросов
8. Осуществление коммуникационной деятельности
9. Осуществление процессов продаж товаров/услуг
10. Осуществление процессов производства и эксплуатации товаров/услуг
11. Осуществление процессов управления взаимоотношений с клиентами
12. Проведение мероприятий по обеспечению удовлетворенности клиентов, гостей и качества обслуживания
13. Организация и управление мероприятиями
14. Осуществление процессов рекламы / кампаний / продвижения
15. Осуществление деятельности по хранению и архивированию
16. Выполнение договорных процессов
17. Контроль выполнения запросов/жалоб
18. Обеспечение безопасности операций контроллера данных
19. Осуществление инвестиционных процессов
20. Предоставление информации уполномоченным лицам, учреждениям и организациям
21. Осуществление управленческой деятельности
22. Создание и контроль учета посетителей

Ваши персональные данные обрабатываются только в указанных выше целях. Компания принимает всевозможные технические и административные меры для предотвращения неправомерной обработки или неправомерного доступа к персональным данным.

4. Передача Ваших персональных данных

Ваши персональные данные могут быть переданы внутри страны или за рубеж при наличии следующих условий в соответствии со статьями 8 и 9 Закона о ЗПД № 6698.

Персональные данные, полученные в силу наличия условий, предусмотренных статьей 5 Закона о ЗПД № 6698, или в соответствии с Вашим явным согласием, могут быть переданы третьим лицам, таким как лица, учреждения и компании, акционеры, поставщики и т.д., с которыми мы сотрудничаем в соответствии с

положениями статей 8 и 9 Закона, в соответствии с положениями статей 8 и 9 Закона, для вышеупомянутых целей и для осуществления вышеупомянутой деятельности.

При условии принятия адекватных мер ваши персональные данные, касающиеся здоровья, могут быть переданы только в целях охраны общественного здоровья, профилактической медицины, медицинской диагностики, лечения и услуг по уходу, планирования и управления медицинскими услугами и финансирования, лицами или уполномоченными учреждениями и организациями под обязательством сохранения конфиденциальности, без получения прямого согласия соответствующего лица.

При условии того, что это четко оговорено в законе, для защиты жизни или физической неприкосновенности лица, которое не может сообщить о своем согласии из-за фактической невозможности или чье согласие не имеет юридической силы, является обязательным обрабатывать персональные данные сторон договора, если это непосредственно связано с заключением или исполнением договора, является обязательным для выполнения контролером данных своего юридического обязательства, если данные были обнародованы, обработка данных является обязательной для установления, осуществления или защиты какого-либо права, если это не наносит ущерба вашим основным правам и свободам, в случаях, когда обработка данных является обязательной для соблюдения законных интересов оператора данных, а также для охраны здоровья населения, профилактической медицины, медицинской диагностики, лечения и оказания услуг по уходу, планирования и управления медицинскими услугами и финансирования, Ваши персональные данные могут быть переданы за границу без получения Вашего открытого согласия, при условии наличия адекватной защиты за рубежом, в случае отсутствия адекватной защиты, контролеры данных в Турции и соответствующем иностранном государстве берут на себя обязательства по адекватной защите в письменной форме и с разрешения Совет ЗПД, при условии, что они выполняются лицами, обязанными соблюдать конфиденциальность, или уполномоченными учреждениями и организациями.

Совет ЗПД принимает решение о наличии адекватной защиты в иностранном государстве и о том, будет ли разрешена передача за границу, оценивая международные конвенции, участником которых является Турция, статус взаимности в отношении передачи данных между страной, запрашивающей персональные данные, и Турцией, характер персональных данных, цель и продолжительность обработки, соответствующее законодательство и практику страны, в которую будут переданы персональные данные, меры, предпринятые контролером данных в стране, в которую будут переданы персональные данные, и, при необходимости, учитывая мнение соответствующих учреждений и организаций. Не оказывая ущерб положениям международных соглашений, передача ваших персональных данных за границу может осуществляться только с разрешения Совета директоров после получения заключения соответствующего государственного учреждения или организации в случаях, когда Турции или вашим интересам будет нанесен серьезный ущерб.

В рамках этого ваши персональные данные могут быть переданы для исполнения следующих целей;

1. Уполномоченные государственные учреждения и организации
2. Партнерам и должностным лицам компании,
3. Партнерам по бизнесу и урегулированию,
4. Лицам и компаниям-поставщикам,
5. Физическим или юридическим лицам, с которыми ведется взаимодействие, т.е. для целей, указанных ниже;
6. Для выполнения процессов управления чрезвычайными ситуациями
7. Для выполнения процессов информационной безопасности
8. Для осуществления деятельности в соответствии с законодательством
9. Для ведения финансовой и бухгалтерской деятельности
10. Для осуществления процессов лояльности к компании / продуктам / услугам и может быть передано для целей исполнения
11. Для обеспечения физической безопасности помещений
12. Для контроля и исполнения юридических вопросов
13. Для осуществления коммуникационной деятельности
14. Для осуществления процессов продажи товаров/услуг
15. Для осуществления процессов производства и эксплуатации товаров/услуг
16. Для осуществления процессов управления взаимоотношениями с клиентами
17. Для проведения мероприятий по обеспечению удовлетворенности клиентов, гостей и качества обслуживания
18. Для организации и управления мероприятиями
19. Осуществление процессов рекламы / кампаний / продвижения
20. Для осуществления деятельности по хранению и архивированию

21. Для выполнения договорных процессов
22. Для выполнения запросов/жалоб
23. Для обеспечения безопасности операций контроллера данных
24. Для осуществления инвестиционных процессов
25. Для предоставления информации уполномоченным лицам, учреждениям и организациям
26. Для осуществления управленческой деятельности
27. Для создания и контроля учета посетителей

5. Ваши права как владельца персональных данных

В рамках Закона субъект данных, т.е. заинтересованное лицо в праве,

- а) Знать, обрабатываются ли персональные данные,
- б) Запросить информацию, если персональные данные были обработаны,
- в) Узнать о целях обработки персональных данных и о том, используются ли они в соответствии с их назначением,
- г) Знать третьих лиц, которым передаются персональные данные внутри страны или за рубежом,
- д) Запрашивать исправление персональных данных в случае их неполной или неправильной обработки,
- е) Требовать удаления или уничтожения персональных данных в рамках условий, предусмотренных статьей 7 ЗЗПД,
- ж) Требовать уведомления третьих лиц, которым он передается, о неверно обработанных персональных данных и требовать их исправления, а также о персональных данных, требующих уничтожения,
- з) Возражать против наступления результата в ущерб самому человеку путем анализа обрабатываемых данных исключительно с помощью автоматизированных систем,
- и) В случае причинения ущерба в результате неправомерной обработки персональных данных требовать возмещения ущерба,

Для того чтобы реализовать свои права на подачу жалобы в качестве владельца персональных данных, необходимо сначала обратиться к оператору персональных данных, используя следующие каналы связи. Не проделав этот путь, жалоба не может быть подана в Совет ЗПД.

Ответ на ваш запрос будет дан нашей компанией как контролером данных в кратчайшие сроки, но не позднее 30 дней, в зависимости от типа запроса.

В случае отклонения Вашего заявления, получение неадекватного или несвоевременного ответа на Ваше заявление, Вы можете воспользоваться правом подачи жалобы в Совет ЗПД или обратиться непосредственно в судебную инстанцию.

Адрес для заявок и контактная информация:

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ	АДРЕС	ЭЛ. ПОЧТА	ТЕЛЕФОН
КОМПАНИЯ «RR TURİZM YATIRIMLARI ANONİM ŞİRKETİ»	KISALAR MH. MERKEZ 56. SK KÜME EVLER CD. NO:103 MANAVGAT-ANTALYA	kvkk@liuresorts.com	0242 247 2200

6. Срок хранения Ваших персональных данных

Ваши персональные данные, подлежащие обработке указанными выше способами и для указанных целей, хранятся в течение срока, указанного в реестре данных, с учетом установленных законом сроков давности и конфискации. В случае исчезновения причин, требующих обработки Ваших данных, или истечения сроков, необходимых для их обработки в соответствии с законодательством, они будут удалены, уничтожены или обезличены нашей компанией по месту не позднее чем через шесть месяцев или не позднее чем в течение тридцати дней по Вашему запросу с использованием любого из методов уничтожения.

Удаление персональных данных - это процесс, в результате которого они становятся недоступными и непригодными для использования соответствующими пользователями любым способом.

Уничтожение персональных данных - это процесс, в результате которого персональные данные становятся недоступными, невозможными и непригодными для использования любыми способами.

Обезличивание персональных данных - это процесс, в результате которого данные становятся не связанными с идентифицированным или идентифицируемым физическим лицом даже с помощью соответствующих методов.

По операциям, связанным с удалением, уничтожением и анонимизацией ваших персональных данных, ведется протокол. С учетом требований общественности эти протоколы хранятся в течение 5 лет.

Представляем вам информацию и выражаем свое уважение.

7. Данные Контролера

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ	АДРЕС	НАЛОГОВЫЙ ОРГАН И НОМЕР	НОМЕР МЕРСИС
КОМПАНИЯ «RR TURİZM YATIRIMLARI ANONİM ŞİRKETİ»	KISALAR MH. MERKEZ 56. SK KÜME EVLER CD. NO:103 MANAVGAT-ANTALYA	НАЛОГОВЫЙ ОРГАН АНАТЛЪЯ КУРУМЛАР, 7351597677	0735159767700001